# 2 شرف بدف بدفت محمد کر ک

مد 33:6 (مد 33:6) . مد مد مد 33:6) . (مد 33:6)

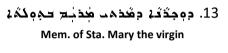


עשיד קיידן עדיישיד עידל אישש

געיואי עקידואי געידואי

#### עדוואי עעשיאי איידאי איידאי איידאי אידאיי אידאיי

-1.D: E



גאדא הדהבדיבא

14. دەجد*ۇند* دېخد بىلىپى. Mem. of St. Shallita

18-16 تَحَدِّمَ بَنْ مَعْدَد وَحَدَّ بَحَةٍ بَحَةٍ. Rogation of St. Zaia the blessed

> 19. حِدَدٍ 2 دِدٍحَمَّة. The EPIPHANY

20. دەجىدى دىكى مەلىيە يەيدى .20 Mem. of St. John the Baptist

> 25-23 ٿَدَهِ ڳئ ڊيجة ٽُڳئ Rogation of Virgins

27. دەجد*ّد*غ دۈپىدەھ ەكەكەھ ەديەم<del>ي</del>ا.

Mem. of St. Peter & St Paul + of four Evangelists

ت، که، د ډ تې ډ	۲ ۾ حسّم	ب دېخم د ۲	2 دئېد بکتر2	د هېتدٚ۲	عخەرك
29	22	15	8	1	<b>مت تحت ک</b> Sunday
30	23	16	9	2	<b>الجنينية لل</b> Monday
31	24	17	10	3	<b>۲uesday</b>
1	25	18	11	4	איבגבדבא א' Wednesday
2	26	19	12	5	<b>ת דדדדד</b> Thursday
3	27	20	13	6	<b>גיהבסבג</b> Friday
4	28	21	14	7	<b>ہتی۔</b> Saturday

2023

#### John 16:33

JANUARY

"In the world you will have tribulation. But take heart; I have overcome the world."

# עדו אינעשיאי אעיברא לרסט לדרטאי איניאי איניאי איניאי איניאי איניאי

3. ڊەجڭتى دۇخەت يەچىكىدە ھەمدًى. Mem. of St. Stephen the martyr

גאדא הההבדיבא

-6 تَحَمِّعُ دِحِجِحَةٍ. Rogation of Nineveites

10. دەجدى دە دە ئىي. Mem. of the Greek & Assyrian fathers

17. دەجڭتە دەخد لېتە شەەكىشە. Mem. of St. Awa Catholicos

> 24. خذەبخ دخدېچر. Mem. of Deceased

26. جدجتې دمېکې چومېې ډتې. Beginning of the Lent

٤ يَوه مُح	و، سد د و و شرع	ہ دٍحمّے	ه ډېشې	ت، کہ، د دِعمّہ	للتفعير
26	19	12	5	29	<b>دی تحتک</b> Sunday
27	20	13	6	30	<b>الاعتدىدي</b> Monday
28	21	14	7	31	<b>۲uesday</b> Tuesday
1	22	15	8	1	<b>४</b>
2	23	16	9	2	<b>≺דדדדד</b> Thursday
3	24	17	10	3	<b>המשחיש</b> Friday
4	25	18	11	4	Saturday

2023

#### Isaiah 41:10

FEBRUARY

"So do not fear, for I am with you; do not be dismayed, for I am your God. I will strengthen you and help you; I will uphold you with my righteous right hand."

# עדו איישיאי אעובויאי איישיאי איישיאי איידאי איי

775

15. دەجدّد ۲ دىغدى ئېمەد. Mem. of St. Gewargis of Athor

לאדא הההבדיבא

22. بُوَجَمَعَة دِ فَحَجَهُمْ يَحْ مَعْهُ. Wednesday middle of the lent

	1				
ه پُومُح	د يُەمَك	بک نځه مکل	د څه مکړ	2 يُو مَحْدٍ	عنع
26	19	12	5	26	<b>مديديد ک</b> Sunday
27	20	13	6	27	<b>الجنينية بالم</b> Monday
28	21	14	7	28	<b>۲uesday</b>
29	22	15	8	1	איבגבאבא א Wednesday
30	23	16	9	2	<mark>תעדדדדע</mark> Thursday
31	24	17	10	3	<b>کتہ جگتی۔</b> Friday
1	25	18	11	4	<b>بھریت</b> Saturday

2023

#### Philippians 4:6-7

MARCH

Do not be anxious about anything, but in every situation, by prayer and petition, with thanksgiving, present your requests to God. And the peace of God, which transcends all understanding, will guard your hearts and your minds in Christ Jesus.

### עדואי עעשיאי איידאי איידאי איידאי איידאי איידאי איידאי

01

2. دەجىدىم دىخىدى . 2 Mem. of St. Michael 7. ئەدەبى دادىدى (مىھىدىد دۆكۈد) ەھەتەد د مُخذ هد مخذ سم. Lazarus's Resurrection & Marv's annunciation 9. سٰدِحَجْتَة دِءه جُعَتَة. Palm Sunday 13. سمتحتد دوي يه دمخد. Passover 14. خذەبىر دسىدە دەد. Good Friday 15. ختمًا ددەمدًا. Saturday of light 16. ئەڭ دەشمەت. FASTER 21. خذوبي دهددتد. **Friday of Confessors** 23. سُدِدغُدُه سُدِجُه. New Sunday 24 دەجتىر دۇدد لابتۇ<del>م</del>. Mem. of St. Abraham 30. دەجدىد مەخدى ئىجدىدەت. Mem. of St. Odisho

גאדא הההבדנא

د عنّحۃ٢	2 سٽحد ک	و چّەمك	ه په مخ	ب عنّحدً	للتخو
23	16	9	2	30	<b>مت تحت ∕∕</b> Sunday
24	17	10	3		<b>الاحتكام بالا</b> Monday
25	18	11	4		<b>الالا تكتر</b> Tuesday
26	19	12	5		<b>۲ بندی بار کر بار کر</b>
27	20	13	6		<b>געדדדד∠</b> Thursday
28	21	14	7		<b>کتہ جگتی</b> Friday
29	22	15	8	1	<b>جھت</b> Saturday

2023

#### Psalm 34:4-5

APRIL

I sought the LORD, and He answered me and delivered me from all my fears. Those who look to Him are radiant, and their faces shall never be ashamed.

1. دەجڭڭە دۆنج ھەذھىبود. Mem. of Rabban Hormizd

לאדא הההבדיבא

- 7. دەجىخىنى دىشىنى كېمە ئىمىسە. Mem. of St. Gewargis
- 14. دەجڭئۇ دىشدى ئېدى تىلېشۇ ەدىشدى ئەبىرىك ئەشتۇ.

Mem. of St. Addai the apostle & St. Daniel

- 16. دەجدەئە دىدەتە دەمەدە. Mem. of Sta. Simone's sons
- 19. دەجدّىد دەخدە ھە ئىسە ەھدە تىمەھ. Mem. of St. Sargis & St. Bakos
  - 25. مِدَيَّةٍ دِهم كَتِرَه دِهَدٍّ. Feast of ASCENSION
  - 28. دەجى*ڭى* دەخەت مەدىم. Mem. of Sta. Mary the virgin

دِتْمْد ھەكت <i>ى</i> د	ه عنّحکړ	ه عنّعدًا	د ستحمّ	ب عنّحدً	عنعت
28	21	14	7	30	<b>مت تحت کر</b> Sunday
29	22	15	8	1	<b>الابتحديم با</b> Monday
30	23	16	9	2	<b>لاعتتام الله</b> Tuesday
31	24	17	10	3	איבגבאבא איב Wednesday
1	25	18	11	4	<b>תעדבדב א</b> Thursday
2	26	19	12	5	<b>کتہ جگتی۔</b> Friday
3	27	20	13	6	<b>بتلابعت</b> Saturday

2023

#### Romans 8:28

MAY

And we know that for those who love God all things work together for good, for those who are called according to His purpose.

4. يەۋ. ECOST 9. كذ 18. دەجە apion

<u> </u>	۲ دېدېچهمې <u>ټ</u> ې.
دى7.1	Feast of the PENT
ay	دەبگە دۈھتە.
цżф	Gold Friday
lay <b>հ<b>հ</b>ե</b>	:ئە دېچە ھۆھېم.
lay	Mem. of Aba Sra
אים	

לאהא הההבדינא

د عکب چه	ک حکیتی	د حکېټډ	2 حکمتِ4	دتېد ھەكت <i>ى</i> ر	عنعت
25	18	11	4	28	Sunday
26	19	12	5	29	<b>الابتدىدى Monday</b>
27	20	13	6	30	<b>الالاتىتام (</b> Tuesday
28	21	14	7	31	<b>۲ بندی بند ( W</b> ednesday
29	22	15	8	1	<b>★ Thursday</b>
30	23	16	9	2	<b>کتہجتگہ</b> Friday
1	24	17	10	3	<b>جدیعہ</b> Saturday

2023

#### Joshua 1:9

JUNE

"Have I not commanded you? Be strong and courageous. Do not be frightened, and do not be dismayed, for the LORD your God is with you wherever you go."

### איזיא אעשיאי אעודרי למשל לרשא גידאי אידאי איד איד

9. ډوججَدّۀ دِهَدَ الحِمِهُ. Mem. of St. Pithyoun 16. دوججَدٌۀ دِهَدَ ۵۵هُ مَدْ حَكَمَتْ. 16. موجدَدٌۀ دِمْتَ ۵۵هُ مَدْ حَكَمَتْ. 17. دوججَدَۀ دختر ۵۵هُ مَدْجَنْ. 21. موجدَدٌۀ ديمهُدُولاحک ، موجدَدٌۀ 23. مَدْنَعُهْ هُمَجْدِلاحک ، موجدَدٌۀ 23. دوجدَدٌۀ ديمهُدُولاحک ، موجدَدٌۀ 28. دوجدَدٌۀ ديمهُدُستهُ موجدهُنيځ

גאדא הההבדיבא

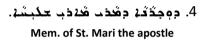
Proverbs 3:5
--------------

JULY

Trust in the LORD with all your heart, and do not lean on your own understanding. In all your ways acknowledge Him, and He will make straight your paths.

25 - 2	و حکېتين	ه <del>دکې ټ</del> ړ	م حکیتٍ	ت ب <u>ار</u> یخ	عنعت
23	16	9	2	30	<b>دیہ تی جدی</b> Sunday
24	17	10	3	31	<b>ال برتيكير بال</b> Monday
25	18	11	4		<b>لالتندى</b> Tuesday
26	19	12	5		<b>איבגבדבא א</b> Wednesday
27	20	13	6		<b>≮דדדדד</b> Thursday
28	21	14	7		<b>تقريمتك.</b> Friday
29	22	15	8	1	<b>ہتھ عبر</b> Saturday

2023



לאדא הההבדינא

. بَينَةٍ ٢ مَحِيدَةٍ ٢ Feast of TRANSFIGURATION (Giliana)

25. دەجتەئ دىمەدب ەدتەتە. Mem. of Sta. Simone & her sons

28. بدەقئىغ دەخەت مەد بە تىدىنىغ Mem. of Sta. Mary the virgin

UGUST	20	23	
AUGUST		23	45.00

ه تېر کې	<u>کر ب</u> ے م	د ښمې	ک تېریخې	د ېرېخ	عنعت
27	20	13	6	30	<b>دیہ تی جدی</b> Sunday
28	21	14	7	31	<b>ال بر تحدید ک</b> Monday
29	22	15	8	1	<b>لالتندى</b> Tuesday
30	23	16	9	2	<b>איבגבדבא א</b> Wednesday
31	24	17	10	3	<mark>ת דדדדד</mark> Thursday
1	25	18	11	4	<b>۲۵۲ Friday</b>
2	26	19	12	5	<b>ہتھے۔</b> Saturday

#### 2 Chronicles 7:14

"If my people who are called by My name humble themselves, and pray and seek My face and turn from their wicked ways, then I will hear from heaven and will forgive their sin and heal their land."

# עדואי עעשיא אעידא עסאל קיטא עדיאיא אילייטא

31

1

2

Jaly

**«**

Thursday

Friday

Saturday

1. دەجئىغ دىكىت يىمىدە ، بىدىيتىم. Mem. of St. Shimmon bar sabba'e 8. دەجئىغ دىكىد بىدترى شەتر.

Mem. of St. Qardagh the martyr

גאדא הההבדינא

26. حِيْدَةٍ عَ دِيْكَبَتْحَ. Feast of Cross

ۍ يې	ت ړکې د	2 2 2	25.4.9	ᄽᆠᆄᅆ	عنع
24	17	10	3	27	<b>مد ت ت ت ت</b> Sunday
25	18	11	4	28	<b>اب ترتیدید ک</b> Monday
26	19	12	5	29	<b>۲uesday</b>
27	20	13	6	30	איבגבאבא איב Wednesday

2023

#### Philippians 2:3-4

21

 $\mathbf{22}$ 

23

28

29

30

SEPTEMBER

Do nothing from selfish ambition or conceit, but in humility count others more significant than yourselves. Let each of you look not only to his own interests, but also to the interests of others.

7

8

9

14

15

16

# אידיאי אעודיאי איידיא ערטאר אידיאי איידיאי אידיאיי

א:דגא

•
15. دەجدّىم دەخدە ھجدېتەت.
Mem. of Mar Sawrisho
27. دەجىدىد دەختى يىبى مېتىيى.
Mem. Of St. Elia prophet

לאדא הרהבדינא

۲ مده تر ۲	د <sub>ک</sub> کېټډ ويکېډ	ک یکېټې د يکېغ	ت یکېټډ م یکېډ	۱ <sub>ک</sub> کېټډ د ډکېډ	حته ح
29	22	15	8	1	<b>مت تحت ک</b> Sunday
30	23	16	9	2	<b>الابتيكيم بالا</b> Monday
31	24	17	10	3	<b>۲uesday</b>
1	25	18	11	4	איבעבידי א' Wednesday
2	26	19	12	5	<b>د الم الم الم الم الم الم الم الم الم الم</b>
3	27	20	13	6	<b>המّبَمنك</b> Friday
4	28	21	14	7	<b>بتلاعت</b> Saturday

2023

#### Isaiah 41:13

**OCTOBER** 

"For I, the LORD your God, hold your right hand; it is I who say to you, 'Fear not, I am the one who helps you.'"

# עדואי עעשיאי איידאי איידאי איידאי איידאי איידאי

ש:שידא

. دەجڭئە دىغد يىتى سىدى. Mem. Of St. Elia Kherthaya

לאדא הההבדיבא

3. دەجىدىد دەجىد. Mem. Of St. Mose prophet

- 12. جُدِدَجُتَهُ طَدِهُنَهُ مَعَدِهُمَ عَدِهُمُ. The first Sunday of Hallowing
  - 17. ڊەجد ئە يىپ. Mem. of St. Awgin
- 20. دەمجىدىدى كېمەد كېيە ھەمدى. Mem. of St. Gewargis martyr
  - 28. دەجدىدە دەجىيە. Mem. of all saints

ک عمم دّ ت کر ۲۵	ت عەۋىت ئ <u>د</u> ەن	2 <u>م</u> ەت 2 ئ <u>د</u> گ	ب مەخر	۲ مدف شر	عنعه
26	19	12	5	29	<b>مد: ב דב ∕</b> Sunday
27	20	13	6	30	<b>ار بر بر بر بر ار م</b> Monday
28	21	14	7	31	<b>۲uesday</b> Tuesday
29	22	15	8	1	איבעבדבא א Wednesday
30	23	16	9	2	<b>≮</b> ⊐т⊐тты Thursday
1	24	17	10	3	<b>کتہ جگت</b> ہ Friday
2	25	18	11	4	<b>ہتد ہ</b> Saturday

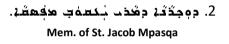
2023

#### 1 Peter 5:6-7

NOVEMBER

Humble yourselves, therefore, under the mighty hand of God so that at the proper time He may exalt you, casting all your anxieties on Him, because He cares for you.

حدم: ٦



לאדא הההבדינא

10. سٰدِحَجْتَہُ جَدِمَعْتَہُ دھم تَدَّدَ. First Sunday of Advent

> 25. کِدَجُدَ دِہٰکَۃَد. Feast of Nativity

ک هېتدً٢	ى ھەتدً	۱ ھېتدً۱	د سەتى ئدگا	د هېتدً۲	عنعت
24	17	10	3	31	Sunday
25	18	11	4		<b>الابتديدي</b> Monday
26	19	12	5		<b>≮דדבא]א</b> Tuesday
27	20	13	6		איבגבדבא א Wednesday
28	21	14	7		<b>≺דדדדד</b> Thursday
29	22	15	8	1	<b>تقریعہ کت</b> ہ Friday
30	23	16	9	2	<b>جلابتی</b> Saturday

2023

#### **Revelation 21:4**

DECEMBER

"He will wipe away every tear from their eyes, and death shall be no more, neither shall there be mourning, nor crying, nor pain anymore, for the former things have passed away." And He who was seated on the throne said, "Behold, I am making all things new."